

EN

Installation of the DT steering gear occurs analogous to the removed Mercedes-Benz steering gear. The connections for the oil pressure line and the oil return line have been constructively changed, whereby a new oil pressure line and oil return line have to be installed. Consistent with the equipment code, the appropriate parts set can be determined with the coordination of the vehicle identification number (VIN).

DE

Der Einbau des DT Lenkgetriebes erfolgt analog des ausgebauten Mercedes-Benz Lenkgetriebes. Konstruktiv sind die Anschlüsse für die Öldruckleitung und der Ölrücklaufleitung geändert, wodurch eine neue Öldruckleitung und Ölrücklaufleitung verbaut werden muss. Passend zum Ausstattungscode mit der Abstimmung zur Fahrgestellnummer kann der passende Teilesatz bestimmt werden.

ES

La instalación del engranaje de dirección DT se realiza de forma análoga al engranaje desmontado de Mercedes-Benz. La construcción de las conexiones de los tubos de presión y de retorno de aceite se ha modificado por lo que será necesario cambiar ambos tubos. De acuerdo con el código de equipamiento, las piezas apropiadas pueden determinarse en coordinación con el número de identificación del vehículo (VIN).

FR

L'installation du boîtier de direction DT se fait en même temps que la dépose du boîtier de direction Mercedes-Benz. Les raccordements des conduites d'huile ont été modifiés. Il faut donc installer une nouvelle conduite d'huile sous pression et une nouvelle conduite de retour d'huile. Conformément au code de l'équipement, le jeu de pièces approprié peut être déterminé en utilisant le numéro d'identification du véhicule (VIN).



Do you need help?
helpdesk.dieseltechnic.com

www.dt-spareparts.com

RU Установка шестерни рулевого механизма DT выполняется аналогично процедуре снятия шестерни рулевого механизма на автомобиле Mercedes-Benz. Соединения напорного маслопровода и отводящего маслопровода претерпели конструктивные изменения, которые требуют установки новых маслопроводов. Определить подходящий комплект деталей можно по коду оборудования и идентификационному номеру транспортного средства (VIN).

IT L'installazione dello sterzo di DT avviene in modo analogo a quello dello sterzo Mercedes-Benz rimosso. I collegamenti della linea di pressione dell'olio e della linea di ritorno dell'olio sono stati migliorati, per cui è necessario installare una nuova linea di pressione dell'olio e di ritorno dell'olio. In base al codice di equipaggiamento, la serie di pezzi idonea può essere individuata in combinazione con il numero di telaio (VIN).

AR L'installazione dello sterzo di DT avviene in modo analogo a quello dello sterzo Mercedes-Benz rimosso. I collegamenti della linea di pressione dell'olio e della linea di ritorno dell'olio sono stati migliorati, per cui è necessario installare una nuova linea di pressione dell'olio e di ritorno dell'olio. In base al codice di equipaggiamento, la serie di pezzi idonea può essere individuata in combinazione con il numero di telaio (VIN).

PT A instalação da caixa de direção DT ocorre de forma análoga à da caixa de direção da Mercedes-Benz removida. As condutas de pressão do óleo e da conduta de retorno do óleo foram alteradas na construção, pelo que uma nova conduta de pressão de óleo e uma nova conduta de retorno de óleo precisam ser instaladas. De acordo com o código do equipamento, o conjunto de peças apropriado pode ser determinado com a coordenação do número de identificação do veículo (VIN/Chassi).